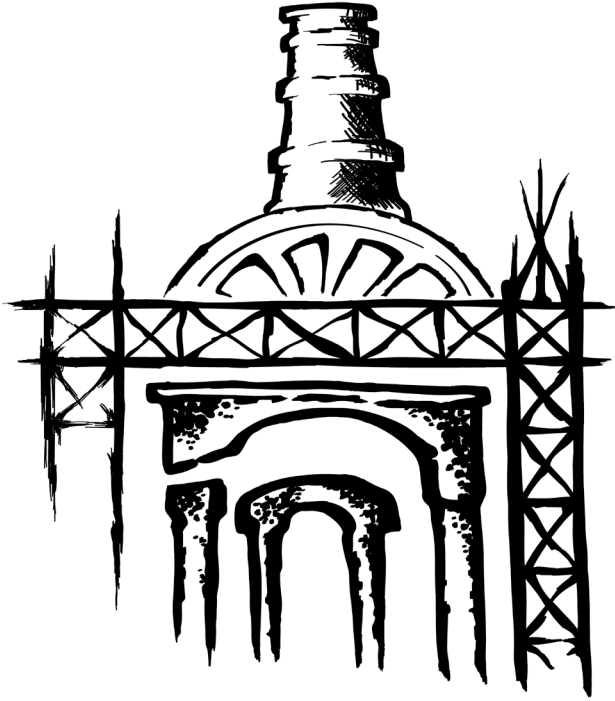


Núm. 4 (2019)  
ISSN: 2530-4933



REVISTA  
**OTARQ**  
OTRAS ARQUEOLOGÍAS



## ÍNDICE

<b>EDITORIAL</b>	<b>1</b>
L. Alberto Polo Romero y Francisco Reyes Téllez	
<b>PERVERSIONES I VERSIONES, EN ARQUEOLOGÍA, DE LA TERMINOLOGIA TÉCNICA LATINA. EL CASO DEL <i>OPUS SIGNINUM</i></b>	<b>5</b>
Josep María Puche Fontanilles	
<b>CARACTERIZACIÓN DE MATERIALES: LA DOCUMENTACIÓN HISTÓRICA EN LAS LECTURAS PLANIMÉTRICAS DE FACHADAS</b>	<b>25</b>
Rosa Bustamante Montoro, Teresa Cabezas González y Elena Díaz Santos	
<b>LIENZOS Y PUERTAS DE LA MURALLA CALIFAL DE CAÑETE (CUENCA): ESTRATIGRAFÍA COMPARADA Y SIGNIFICADOS</b>	<b>41</b>
Michel Muñoz García	
<b>DE LOS LIBROS PERDIDOS DE POSEIDONIOS A LA ETNOLOGÍA COMO FUENTE DE CONOCIMINETO DE LA HISPANIA PRERROMANA</b>	<b>65</b>
Martín Almagro-Gorbea	
<b>LA ARQUEOLOGÍA EXTENSIVA COMO HERRAMIENTA VERIFICADORA DEL PANORAMA TRIBAL SAHARIANO Y SAHELIANO</b>	<b>93</b>
Antonio Vicente Frey Sánchez y Mariano Sanz Navarro	
<b>LA BIOGRAFÍA ARQUITECTÓNICA: UNA ALTERNATIVA PARA CARACTERIZAR LOS ASENTAMIENTOS ILERGETES DURANTE LA ÉPOCA DE CONQUISTA</b>	<b>123</b>
Diana Morales Manzanares y L. Alberto Polo Romero	
<b>ALGUNAS INTERPRETACIONES DEL PAISAJE TARDOANTIGUO: LAS NECRÓPOLIS DEL SUR PENINSULAR Y SU ENTORNO</b>	<b>145</b>
Irene Salinero-Sánchez	
<b>DE LA MATA A LA LATA. ESTUDIO ARQUEOLÓGICO E HISTÓRICO DEL PAISAJE DE LODOSA (NAVARRA) EN EL SALTO A LA MODERNIDAD</b>	<b>163</b>
Francisco Gómez-Diez	
<b>VISIONES DEL <i>OTRO</i> EN UN PAISAJE DE GUERRA: TERRITORIALIZACIÓN DEL CONFLICTO EN EL FRENTE VASCO DE LA GUERRA CIVIL (1936-1937)</b>	<b>187</b>
Josu Santamarina Otaola	

<b>GEOGRAFÍAS INMATERIALES Y ARQUEOLOGÍA CONTEMPORÁNEA. PAISAJE, IDENTIDAD Y MEMORIA EN LA SIERRA MINERA DE CARTAGENA-LA UNIÓN (MURCIA)</b>	<b>211</b>
Oscar González Vergara	
<b>EL VALOR DE LA ARQUEOLOGÍA EN LA ENSEÑANZA</b>	<b>231</b>
Antoni Bardavio Novi	
<b>ARQUEOLOGÍA Y SOCIEDAD EN BRASIL: UNA MIRADA SOBRE LA SOCIALIZACIÓN Y PRESERVACIÓN DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO DESDE LA EDUCACIÓN PATRIMONIAL</b>	<b>251</b>
Alejandra Saladino	
<b>DE LA INVESTIGACIÓN AL AULA. LA MUSICOARQUEOLOGÍA Y LAS ACTIVIDADES DIDÁCTICAS SOBRE MÚSICA EN LA PREHISTORIA DESARROLLADAS EN EL CAMPO DE APRENDIZAJE DE LA NOGUERA</b>	<b>267</b>
Antoni Bardavio Novi y Sònia Mañé Orozco	
<b>BOMBAS GENS. UN EDIFICIO INDUSTRIAL RECUPERADO PARA LA MEMORIA VALENCIANA. ESTUDIO ARQUEOLÓGICO Y VALORIZACIÓN</b>	<b>289</b>
Paloma Berrocal Ruiz	

**BOMBAS GENS. UN EDIFICIO INDUSTRIAL RECUPERADO PARA LA MEMORIA VALENCIANA. ESTUDIO ARQUEOLÓGICO Y VALORIZACIÓN**  
*Bombas Gens. An industrial building recovered for the memory of Valencia. Archaeological study and valorisation*

Paloma Berrocal Ruiz

*Directora de la Intervención Arqueológica de Bombas Gens*

RESUMEN

La intervención arqueológica llevada a cabo durante el proyecto de rehabilitación de la antigua fábrica del industrial Carlos Gens para fabricación de bombas hidráulicas en València destaca por la conservación y puesta en valor de diferentes elementos patrimoniales relacionados con el propio edificio fabril, así como con arquitecturas de época medieval que se hallaban en el interior de la actual parcela del actual Bombas Gens Centre d'Art.

**PALABRAS CLAVES:** Arqueología profesional, Centre d'Art Bombas Gens, Marxalenes.

ABSTRACT

The archaeological intervention that took place during the rehabilitation project of the old industrial factory of Carlos Gens for the making of hydraulic bombs in Valencia, stands out for the conservation and the assessment of different patrimonial elements related with the manufacturing building itself, as well as with architectures originated from the medieval age that were located inside of what today is the plot of the now Bombas Gens Centre d'Art.

**KEYWORDS:** Professional archaeology, Centre d'Art Bombas Gens, Marxalenes.

## 1. INTRODUCCIÓN

En ocasiones, el devenir de un edificio pasa por una serie de hitos que parecen discurrir como en un bucle. En él se suceden episodios en los que a la vanguardia y la precursión le siguen secuencias de reconversión, agotamiento, abandono e inmejorable ubicación en la parrilla de salida para convertirse en una ruina destinada a desaparecer. Sin embargo, el desenlace de algunos de estos bucles, gracias a un golpe de fortuna, usa su último rizo para remontar con la fuerza y ganas de proyección iniciales, dando una segunda oportunidad a estos espacios construidos para convertirse en paradigma de la feliz combinación de nuevos usos en viejos espacios.



Este es el caso de la experiencia vivida por la antigua fábrica de bombas hidráulicas de Carlos Gens en València, cuyo bucle se inició entre 1929 y 1930 y, después de dar varias vueltas con diversos altibajos y distintas suertes, repuntó gracias a la compra del inmueble, efectuada en 2014, por parte de la familia Soler-Lloret, impulsores de la *Fundació Per Amor a l'Art*, quienes la rescataron de un destino de abandono y ruina y la incluyeron en su programa de compartición y difusión de arte y cultura.

La antigua fábrica, actual *Bombas Gens Centre d'Art*, se encuentra en la Avenida de Burjassot, en el interior del barrio de Marxalenes, un popular barrio de la ciudad de València que tuvo su origen en un pequeño núcleo de viviendas surgidas al amparo del poblamiento medieval extramuros de la Huerta de la València musulmana.

### 1.1. El devenir de la fábrica

La historia de la vieja fábrica de bombas hidráulicas comienza con la necesidad del industrial Carlos Gens Minguet de reconvertir la fundición para piezas de maquinaria agrícola y bombas hidráulicas que había heredado de los socios Eduardo Gens y Rafael Dalli. Los antecesores de Carlos (Pons y Serna 2007) habían fundado, junto al río Turia, en 1914, la sociedad «Gens y Dalli» (Ibáñez y Fernández 2014), cuya marca registrada fue «Bombas Geyda» nombre formado por el acrónimo de ambos apellidos y con el que se seguirá publicitando muchos años después la producción de la fábrica instalada en Marxalenes.

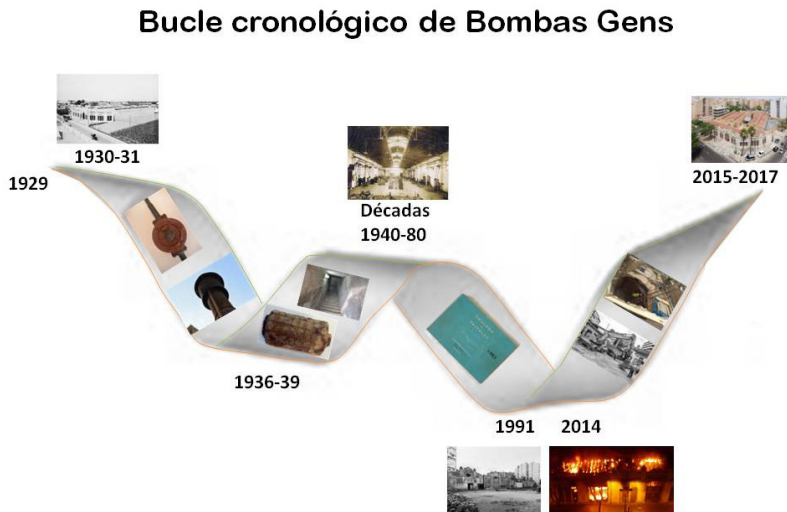


Fig. 1. Secuencia cronológica del edificio de Bombas Gens (fotografía P. Berrocal)





Para entender la deriva histórica del que ahora conocemos como *Bombas Gens Centre d'Art* podemos detenernos en esta sencilla secuencia cronológica:

**1929:** el industrial Carlos Gens Minguet decide trasladar la industria de fundición «Bombas Geyda», situada desde 1914 en la antigua calle Duque, a un lugar con más espacio y buena comunicación. Realiza el encargo del proyecto arquitectónico de la futura fábrica al arquitecto Cayetano Borso di Carminati<sup>1</sup>.

**1930 (enero):** Borso di Carminati realiza los primeros planos de la fábrica con un proyecto que propone únicamente tres naves y una fachada con planta baja y piso superior que nunca llegará a construirse.

**1930 (mayo):** el arquitecto presenta en el ayuntamiento de la ciudad de Valencia los planos definitivos de la fábrica, ya modificados, con las cuatro naves actuales, un nuevo diseño de fachada y demás elementos arquitectónicos que son los que finalmente se construyeron.

**1930:** se inicia la construcción de la fábrica. Se reciben los materiales, entre ellos los ladrillos de las paredes y las tejas de la cubierta.

Los años que siguen a esta fecha constituyen el periodo de arranque y puesta en marcha de la nueva fábrica de fundición, la cual está dotada de, al menos, un horno cubilote de hierro y, probablemente, otro, más pequeño de fundición de cobre. Hemos de suponer que la producción y montaje de los diversos prototipos de bombas hidráulicas se consolida hasta el momento del estallido de la Guerra Civil, la cual supondrá el cese de la producción, si bien la capacidad de fundición de sus instalaciones será utilizada para la realización de productos relacionados con las necesidades bélicas del momento.

**1937-38:** la fábrica es incautada por la República que a través de un comisario pasa a dirigir la producción. La familia Gens se marcha a Francia y luego viaja a Burgos. El hallazgo de una granada y varios morteros de artillería durante las excavaciones arqueológicas llevadas a cabo en 2016 confirman la producción de material armamentístico en la fábrica.

**ca. 1938:** construcción del refugio antiaéreo como modo de proteger a los obreros de los bombardeos aéreos que buscaban hacer blanco sobre los hornos de fundición de la fábrica.

**1939/40:** tras el final de la Guerra Civil, la fábrica vuelve a manos de la familia Gens y las instalaciones recobran su producción original de bombas hidráulicas

<sup>1</sup> Cayetano Borso di Carminati (1900-1972). Arquitecto valenciano que comenzó a trabajar a finales de la década de 1920 y siguió activo hasta bien entrada la de 1950. Vinculado al círculo de Javier Goerlich, entre sus edificios más emblemáticos destaca el Cine Rialto de la Plaza del ayuntamiento de València.



tal y como lo atestigua la documentación del momento, sobre todo la realización de catálogos, litografías publicitarias y exposiciones de los nuevos productos.

**1951:** Carlos Gens Serrano, hijo de Carlos Gens Minguet, sucede a su padre en la dirección de la empresa.

Estas décadas suponen el afianzamiento y crecimiento de la producción, son años de bonanza al amparo de las políticas económicas de autarquía franquista que conllevan un intenso comercio de los productos GEYDA a nivel nacional.

**ca. 1960:** construcción de una quinta nave adosada a la nave norte del edificio original como consecuencia del incremento de la producción que se mantiene con buena salud hasta la llegada de los 80.

A partir de la década de 1980, la situación general de crisis económica y reconversión y desmantelamiento industrial en España provoca una caída en picado de la factorías de fundición, entre ellas Bombas Geyda que, ante la falta de sucesión generacional en la dirección y la necesidad de reubicación de este tipo de empresas en los polígonos industriales creados a las afueras de la ciudad, acaba por agotar todas sus posibilidades de subsistencia.

**1991:** cierre definitivo de la fábrica. La dirección decide que sean los trabajadores los que subasten el *stock* y la maquinaria como forma de obtener unos ingresos extras. La venta quedó en manos del Sindicato de la Metalurgia.

**2000:** al inicio de esta década, la fábrica está abandonada y, tras varios intentos de compraventa fallidos por parte de distintos agentes privados, pasa a partir de 2012 a ser propiedad de la Sareb o banco malo. Se convierte en un refugio de personas sin hogar que ocupan todas las instalaciones y las desmantelan.

Comienza así, una larga etapa de decadencia del inmueble en la que el destino del mismo se va asociando cada vez más al derribo completo de todas sus instalaciones y a la especulación con el valor de su parcela.

**2014 (febrero):** el abandono y la ocupación del inmueble por parte de distintos grupos de personas sin hogar concluye con el incendio de parte de la fábrica. El siniestro afectó fundamentalmente a la nave de fachada, en concreto a la zona de los despachos, quedando maltrecha su estructura y destruida aquella documentación histórica que pudiera haberse contenido en su interior.

Sin embargo, en este mismo año se produce una determinante inflexión en el destino de la fábrica ya que es, también en 2014, cuando la familia impulsora de la *Fundació Per Amor a l'Art* se interesa y adquiere el inmueble con la intención de rehabilitarlo para alojar en él su colección de arte contemporáneo, así como para construir espacios en los que desarrollar otras actividades de la *Fundació*



como la de impulsar la investigación de enfermedades raras, en particular la enfermedad de Wilson, y ayudar a jóvenes y niños en el Centro de Día de Apoyo Convivencial.

## 2. LA APROXIMACIÓN ARQUEOLÓGICA

El edificio de Bombas Gens es un Bien de Relevancia Local (BRL) por lo que resultaba necesaria la realización de una supervisión arqueológica durante las obras de rehabilitación del mismo.

Por ello, desde diciembre de 2015 nos incorporamos como cuadro técnico a las obras del edificio para inspeccionar el movimiento de tierras generado por la necesidad de construir sótanos para almacén y garaje, así como por la realización de zanjas para las acometidas necesarias y el desmontaje y limpieza de todos los elementos de cubiertas.

El trabajo llevado a cabo resultó altamente satisfactorio puesto que durante su transcurso pudieron documentarse numerosos elementos patrimoniales relacionados con la construcción y actividad de la fábrica, con el episodio bélico de la Guerra Civil y con el antiguo núcleo de hábitat periurbano medieval y moderno de Marxalenes.

### 2.1. El valor patrimonial de Bombas Gens

Como suele pasar con muchas instalaciones fabriles de los inicios de la industrialización, la propia arquitectura del edificio, así como los espacios de producción, adquieren con el tiempo un valor histórico que los sitúa entre los elementos referenciales de la cultura material de su horizonte cronológico.

En el caso de Bombas Gens, son muchas las referencias patrimoniales dignas de resaltar puesto que, afortunadamente, se han conservado los espacios de trabajo originales, con buena parte de su volumetría intacta, y su fachada, tal y como fue diseñada y construida por Cayetano Borso.

La fachada de nuestro edificio, al igual que muchas de las fachadas de otras fábricas coetáneas, fue concebida como un escaparate que sirviera de expositor tanto de las tendencias estilísticas experimentadas por su diseñador (S/A 1935 y Vetges Tú i Mediterrània 1998) como de la simbología relacionada con la producción generada en su interior.

En un momento de cierto agotamiento del florido gusto del Modernismo valenciano, cargado de naranjas y azahar, entre los artistas y arquitectos más jóvenes





surge la necesidad de introducir nuevas tendencias y estilos más racionales. En este marco, Borso apuesta por una fachada de un orden de vanos entre pilastras, con primacía de ventanales alargados, perfilados con ladrillo y dinteles rectos con remate en las esquinas. Los elementos decorativos se limitan al friso corrido superior y a los casetones de las ventanas. El arquitecto consigue, de esta manera, una secuencia seriada basada en la sucesión de los vanos entre los que intercala motivos de estilo Art Decó (Serra Delfilis 1996).



Fig. 2. Imagen de Bombas Gens tras su apertura en el entorno de huerta de Marzalenes. Ca. 1931. (Fotografía Sanchis, cedida por la Generalitat Valenciana. Conselleria d'Educació, investigació, Cultura i Esport).

Estos elementos decorativos son unos pináculos de hormigón armando situados sobre las pilastras y en los que se dibujan líneas curvas que interpretamos como agua brotando de un surtidor. Esta misma idea se refleja con mayor claridad en el remate a modo de acrótera de la puerta principal, en el que de una fuente central surgen ocho chorros de agua acompañados de roleos y pequeñas flores y, también, en la reja de la puerta de la vivienda adjunta, en la que se insiste en este elemento de surtidor de agua, que es, en definitiva, a lo que se destinaba la producción de bombas hidráulicas.



Traspasada la fachada, una vez dentro de la fábrica, el diseño de los espacios de producción originales nos han llegado a través de los planos realizados en mayo de 1930<sup>2</sup> por Borso, conservados en el Archivo Municipal de Valencia.

La planta de la fábrica constaba originalmente de cuatro naves paralelas de tamaño desigual, de otra que discurría de forma paralela a fachada haciendo chaflán en la esquina, un patio interior y un edificio de dos viviendas en su extremo oeste.

La entrada se efectuaba por la Avenida de Burjassot, entonces de Adolfo Beltrán. Es un espacio rectangular en el que se encontraba la báscula para pesar los vehículos que entraban con chatarra para su fundición en los hornos. A ambos lados de la entrada y de forma paralela a la avenida se disponían dos espacios destinados a la administración, gerencia y marketing de los productos elaborados en la fábrica. A la derecha de la entrada, en la zona de chaflán, se hallaba la sala de Exposición concebida como escaparate de la piezas destinadas a la venta. Este es un espacio de planta irregular, al que se accedía a través de dos puertas desde la entrada principal y en el que se dispuso un pequeño entarimado a modo de muestrario de piezas, decorando el fondo del mismo con un telón pintado en el que se representaba una alegoría de la fachada de la propia fábrica de Carlos Gens precedida de un entorno de huerta y jardín en el que el protagonista era, sin duda, el agua y, por ello, se dibujó, en primer plano, una fuente circular con un surtidor que evocaba irremediabilmente el elemento natural que daba sentido a la producción de las bombas hidráulicas que se producían en la fábrica.

A mano izquierda de la entrada, se diseñó una amplia nave rectangular compartimentada en su interior y que alojaba en su interior las oficinas y varios despachos, uno para el director y otro para el encargado, así como varios aseos, un amplio archivo y una sala para el empleado encargado de realizar las labores de conserje y pesado de los vehículos en la báscula.

Esta nave compartía medianera con un pequeño patio que pertenecía al espacio dedicado a casa, la cual disponía de dos viviendas, una en planta baja y otra en primer piso, con recibidor, comedor, cocina, cuatro dormitorios y un cuarto de baño, disponiendo la de planta superior, además de una pequeña terraza sustentada sobre columnas que daba a la avenida y tras la cual podía verse, tal y como puede hacerse aún hoy en día, la torre donde se aloja la escalera con su característica cubierta a dos aguas en forma de pagoda.

De vuelta a la fábrica, una vez traspasada la entrada, se entraba en el patio interior, un pequeño espacio cuadrangular que distribuía los accesos a todos los espacios interiores del edificio. A su derecha, dos salas en las que se encontraban

---

2 AHMV 1930 expte. RG1143. Expediente de petición de Licencia de construcción.



sendos comedores para los obreros, a su izquierda un garaje y el área de envasado y al fondo el paso a las naves de producción.

Estas se concibieron como grandes espacios de planta rectangular, diáfanos, con cubiertas a dos aguas sobre cerchas metálicas y desarrollo en cumbrera de lucernarios continuos que, por su orientación este-oeste, permitían la entrada de luz durante todo el día. Las naves de la derecha eran las destinadas al proceso de modelaje y fundición y disponían de un patio alargado en el que, finalmente se ubicaron los cubilotes. Las de la izquierda, rotuladas como «Talleres» albergaban las salas de montaje, refinado, repasado, etc.

La parte posterior de la fábrica tenía fachada con caída a los edificios de la margen izquierda del Camino de Marxalenes, actual calle Dr. Machí, fundamentalmente a la alquería de Comeig o Gomeig de fundación medieval y que formaba parte del caserío de viviendas periurbanas del cinturón de Huerta más próximo a la ciudad.

Con el tiempo, la fábrica de Carlos Gens ocuparía todo este espacio hasta crear la parcela que conocemos hoy en día, la cual llega hasta Dr. Machí.

## 2.2. El patrimonio histórico-arqueológico recuperado

Muchos fueron los elementos patrimoniales que pudieron documentarse en nuestra intervención durante las obras de rehabilitación. Buena parte de ellos está relacionada con las propias estructuras arquitectónicas del inmueble y otras corresponden a elementos clave de la producción fabril.

Entre los elementos arquitectónicos iniciamos la supervisión por la esencia misma del edificio, es decir por el análisis de los cimientos del edificio, de sus muros y cubiertas, realizando, además, una lectura de los espacios de producción para elaborar con posterioridad una interpretación lo más acertada posible de su uso y de los itinerarios de la producción.

La lectura estratigráfica de muros y cimientos nos confirmaron la unidad constructiva del inmueble, a excepción de una de las naves que claramente fue edificada con posterioridad. El análisis de los mismos nos permitió tener documentación fiable acerca de los materiales y técnicas de construcción empleados, así como de sus acabados.

El desmonte de las tejas y la limpieza y consolidación de las cerchas de las cubiertas resultó de gran interés puesto que, en el caso concreto de las tejas, vimos que todas ellas habían sido impresas antes de la cocción con el nombre del tejar en el que habían sido hechas y la fecha de su producción. Este hecho nos permitió



realizar una exhaustiva documentación relacionada con la cronología, -todas la tejas habían sido construidas entre el 5 de diciembre de 1929 y el 6 de octubre de 1930-, y la procedencia de las mismas que correspondía a la *Unión Cerámica Alicantina S.A. de Alicante* y la *Unión Cerámica Alicantina S.A. de Alicante San Vicente* (Berrocal y Enguita 2017).

La limpieza del interior de las naves proporcionó, por su parte, la posibilidad de recuperación de elementos patrimoniales no estructurales del edificio, sino relacionados con la producción y el uso de los espacios en su interior. Así, estudiamos y preservamos dos de los hornos de fundición de chatarra conservados *in situ*. Estos hornos son del tipo cubilote y en uno de ellos se conserva una tapa que informa sobre su procedencia y producción: «SOCIEDAD ANÓNIMA, J. LLEAL PUIG» de Badalona.

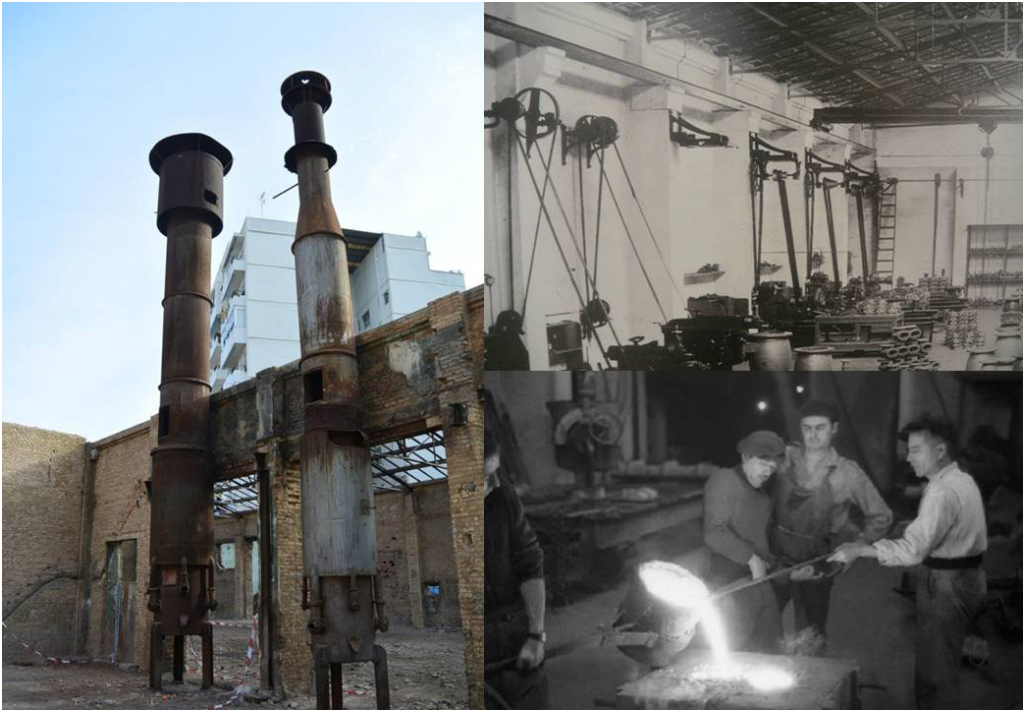


Fig. 3. Composición en la que pueden verse los dos cubilotes de fundición que han sido recuperados durante el proceso de rehabilitación de la antigua fábrica -izquierda- (fotografía P. Berrocal). Imagen del trabajo en la sala de fundición de Bombas Gens que muestra el vertido del metal líquido extraído de los cubilotes en una caja de moldes -derecha inferior- (fotografía del Catálogo de «Bombas GEYDA» 1947) y detalle de la nave de repasado y montaje de la antigua fábrica -derecha superior- (fotografía Angel Mompó).



También fue recuperado un conjunto de moldes o «cajas de machos» y contramoldes o «machos» para la parte superior de las tapas de las bombas hidráulicas, para cuñas de cierre, para *bypass* de las válvulas de retención y otros, todos ellos realizados en escayola y usados hasta la década de 1970 (Berrocal y Enguita 2017).

Durante el desmonte de varias construcciones que se habían ido solapando con el tiempo en el patio interior, se puso en evidencia la existencia de un refugio antiaéreo de la Guerra civil (Berrocal 2017). Esta estructura militar defensiva está relacionada directamente con la existencia de los cubilotes de fundición de metal, ya que durante el episodio bélico estos hornos pasaron a fundir piezas para material de guerra. Como consecuencia, se construyó un pequeño refugio de tipología fabril que se ha conservado intacto hasta nuestros días, incluyendo su decoración y cartelería.

Por último, como colofón a nuestra intervención arqueológica, durante los meses de agosto y septiembre de 2016 realizamos una excavación por debajo del nivel de cota 0 en el patio trasero de la parcela de Bombas Gens. Durante el transcurso de esta excavación recuperamos parte de una alquería de origen medieval que se corresponde, según la documentación, con la conocida como Alquería de Comeig (Mangue 2011).

Si bien estamos en una zona de clara presencia islámica, los muros más antiguos de esta alquería corresponden al paso del siglo XIV al XV, siendo la fase subsiguiente a la fundacional la de mayor riqueza arqueológica puesto que a ella pertenece el hallazgo de una bodega subterránea, completa, y parte del lagar de la casa que datamos entre finales del siglo XV y principios del siglo XVI, momento de esplendor económico y constructivo en València.

### 3. LA RECUPERACIÓN Y PUESTA EN VALOR DE LOS ELEMENTOS PATRIMONIALES

Tras la intervención arqueológica y gracias a la decisión de la propiedad de mantener los elementos patrimoniales conservados y hallados durante la rehabilitación de la fábrica, procedimos elaborar un itinerario de puesta en valor de los mismos atendiendo, fundamentalmente, al deseo de compartir y difundir cultura que es la máxima que rige a la *Fundació Per Amor a l'Art*, promotora del proyecto.

Por ello se establecieron 3 líneas de actuación principales:

1- Exposición de «Historias de Bombas Gens», centrada en la antigua fábrica de bombas hidráulicas.





2- Limpieza y consolidación y puesta en valor del refugio antiaéreo de la guerra Civil.

3- Restauración y puesta en valor de la bodega y lagar de la Alquería de Co-meig.

### **3.1. La Exposición de «Historias de Bombas Gens».**

En co-comisariado con la directora del Centre d'Art, Nuria Enguita, realizamos una exposición inaugural concebida como una primera conexión de la fábrica de Carlos Gens con el público en general y con los vecinos de Marxalenes en particular.

La idea principal fue la de acoger en esta muestra distintas manifestaciones de la cultura material generada por y en torno a la fábrica de bombas hidráulicas, planteando un discurso gráfico y material que recogiera aspectos de la producción de la fábrica y permitiera conocer artefactos relacionados con el proceso de producción, con el diseño de materiales y con su gestión administrativa y comercial.

De esta manera, realizamos un ejercicio de sincretismo conceptual y en la exposición combinamos distintos elementos de la cultura material como bombas hidráulicas construidas en nuestra fábrica o moldes para elaboración de piezas de la maquinaria de estas bombas, documentación generada por la propia fábrica como litografías, catálogos o pruebas de diseños, fotografías tomadas por artistas como Manolo Laguillo y el fotógrafo especializado en patrimonio industrial Frank Gómez realizadas a lo largo del proceso de rehabilitación del edificio, las aportaciones de documentación por parte de vecinos y asociaciones de Marxalenes relacionadas sobre todo con las experiencias vividas en el barrio en torno a la fábrica y, por último, el enfoque arquitectónico del proyecto de rehabilitación realizado por el estudio de Ramón Esteve (Novo 2017, Peinado 2017 y Sanz 2017). Como colofón incluimos un vídeo con la aportación de experiencias personales contadas en primera persona relacionadas con Bombas Gens en su etapa como fábrica y en durante la rehabilitación y puesta en marcha del Centro actual.

### **3.2. La puesta en valor del refugio antiaéreo de la Guerra Civil.**

El trabajo encaminado a abrir el refugio antiaéreo al público en general pasó por dos fases de trabajo consecutivas. La primera se centró en la toma de datos y registro de la estructura en sí, con el análisis de las características propias del elemento defensivo desde su enfoque arquitectónico y de construcción, así como de acabados, concluyendo que prácticamente el 100% de lo que había llega-



do hasta nosotros era original. La segunda consistió en el trabajo de limpieza y consolidación llevado a cabo por el equipo de restauración Noema S.L. y que tenía como objetivo adecuar el espacio para que mostrara las condiciones prístinas conservadas.

La edificación de nuestro refugio se ha de insertar en el contexto de Guerra Civil y, en concreto en el de la consideración de València como capital de la II República y como punto de resistencia frente al avance de las tropas franquistas y, aunque no disponemos del expediente de obra, podemos concretar su construcción entre finales de 1937 y, sobre todo el año 1938, momento que coincide con el periodo de ataques más intensos a la ciudad de Valencia y sus alrededores (Navarro 2007).

La estructura corresponde a una tipología de refugio de tipo fabril o de empresa (Galdón 2007), construido parcialmente en galería, por lo que sus características son las propias de esta clase de estructuras defensivas.

Es una construcción sólida, de hormigón armado, con entrada y salida independientes, situadas en extremos opuestos y contiene elementos que protegen su interior del posible daño provocado por la onda expansiva y la metralla de una bomba que hubiera podido explotar en sus inmediaciones gracias a la disposición zigzagante de sus accesos y el grosor de sus paredes y cubierta.

Es de tamaño pequeño, con una capacidad aproximada de unas 40 personas y carece de algunos de los elementos de los que disponían otros refugios más grandes como retrete o bancos corridos para sentarse durante la estancia en su interior.

### *3.2.1. Las partes del refugio*

El refugio es una construcción de planta sencilla, que consta de 1-un acceso principal que se encuentra en el patio interior de la fábrica, 2-una sala de estancia o refugio y 3-de un pasillo de salida que pone en contacto esta estructura con una de las naves de producción.

La entrada principal al refugio se realiza a través de una escalera cuya puerta es un casetón de obra de ladrillo que tiene forma de embudo. Este acceso da paso a un retranqueo que parece una pequeña antesala en la que no se permitía la estancia, tal y como lo anuncia un letrero en la pared. Aquí el pasillo gira en un ángulo de 90° antes de dirigirse hacia la sala principal. La pared que se encuentra al final de la escalera tiene ancho de 2.30 m que la separan de la sala principal y es la parte del refugio encargada de recibir el impacto de la onda expansiva o de la metralla en el caso de la caída hipotética de una bomba delante de la puerta de acceso.



Una vez dentro, el lugar de estancia y refugio para los obreros es una sala rectangular, de 22 m<sup>2</sup>, abovedada, que se conserva intacta, sin cambios desde el momento de su construcción. Sus paredes están pintadas con un zócalo de color gris sobre el que discurre una banda decorativa formada por líneas alternas de color amarillo y blanco. La parte superior de la pared y el techo se pintaron de blanco. Esta misma decoración se encuentra también en la escalera de acceso.

En las paredes de la sala podemos apreciar un singular conjunto de letreros con indicaciones de tipo higiénico como no fumar, no escupir o no tirar inmundicias que están dirigidos a los trabajadores para que guardaran observancia de estas sanas recomendaciones mientras se encontraban en el interior de la sala.

Estos letreros son una de las características más identificativas de este refugio. Están realizados con pintura azul (azulete) y presentan unas letras mayúsculas con una tipografía propia de la cartelería del momento. No obstante, debajo de estos ellos se adivinan otros, anteriores, algo más pequeños, en los que ponía lo mismo pero que fueron hechos por otra mano. Estos anteriores no se han borrado del todo y dejan entrever letras mucho más elaboradas, sinuosas y decoradas, realizadas con carboncillo y que, sin embargo, fueron rápidamente sustituidas por los letreros azules, más visibles y fáciles de leer.

También se han conservado, dentro de esta sala, restos del sistema de iluminación del refugio. En la parte superior de las paredes, los clavos que sujetan el cable de la luz son los originales y también parte de los tubos que los albergaban. La iluminación se hacía a través de cables armados en un tubo de lámina de plomo.

Igualmente han quedado las improntas cuadradas de los soportes para las bombillas, que han sido respetadas y reutilizadas para ubicar los actuales puntos de iluminación, así como los soportes de madera de los interruptores de la luz.

En el techo de la sala se conservan los orificios de los respiraderos o sistema de ventilación situados en las esquinas.

La salida o acceso secundario es un tramo menos cuidado que las partes descritas hasta ahora. No se trata de una escalera como la de la entrada, sino de un pasillo casi recto (hace dos requiebros muy ligeros) que parte del centro de la pared norte de la estancia haciendo una rampa pronunciada que acaba en unos escalones que permiten el paso a la nave más occidental del conjunto fabril.

### *3.3.2. Los elementos defensivos del interior del refugio*

Con el objetivo de ofrecer la mayor protección posible a los obreros que se resguardaran en el interior del refugio, entre la escalera de acceso principal y la sala se construyó la gruesa pared de hormigón de 2.30 m de anchura a la que



hemos hecho referencia con anterioridad. Este potente muro serviría, como indicamos antes, de escudo de protección contra la onda expansiva y la metralla procedentes del estallido de una bomba que cayera en las cercanías de la puerta.

Por su parte, en la salida, que es un pasillo que va desde la sala principal al interior de una de las naves, se requería también algún tipo de escudo. Como este pasillo no poseía inicialmente la misma gruesa pared de protección que la entrada, fue dotado con dos elementos muy distintos pero con la misma función de barrera: el primero de ellos está dentro del pasillo, es una recia columna octogonal de 1.10 m de espesor colocada para detener el impacto de una explosión y, por si esto no fuera suficiente, el segundo elemento de protección era una plancha de metal que se encajaba en una roza practicada en la pared, situada al inicio del pasillo.

### **3.3. La puesta en valor de la bodega y lagar de los restos arqueológicos de la alquería medieval y renacentista**

La excavación arqueológica de la parte trasera de la parcela de Bombas Gens sacó a la luz los restos de una alquería, conocida como Casa Gomeig o Comeig a partir del siglo XVIII, que pertenecía al caserío disperso del antiguo Camino de Marxalenes, formando parte de un centenario paisaje de Huerta periurbana de València y que perduró, sin apenas cambios, hasta el siglo XX.

La alquería de Bombas Gens fue un edificio de grandes dimensiones que empezó a construirse a finales del siglo XIV y que vivió un momento de esplendor tras una reforma integral que tuvo lugar entre finales del siglo XV y principios del siglo XVI. En ese momento se dotó a la alquería de elementos suntuarios como pavimentos de azulejos de estilo manisero, buena parte de los cuales fueron recuperados durante la excavación del verano de 2016. No obstante, el elemento más destacable de esta casa es una bodega subterránea construida durante esta misma reforma y que se ha conservado completa.

Esta bodega es una amplia habitación abovedada a la que se accede a través de una escalera de obra de ladrillo. Para construir esta sala hubo de realizarse una fosa rectangular, vaciando el nivel de tierra natural, cuyas medidas eran de algo más de 31 m<sup>2</sup> y una profundidad de -2.20 m. El espacio se recubrió en su interior con muros y se dotó de pavimento, un banco corrido que recorre todas las paredes y una cubierta abovedada.

Los muros, así como el resto de las instalaciones están contruidos con ladrillos trabados con mortero de cal y levantados contra el corte hecho en la tierra por la fosa. Los ladrillos se disponen principalmente a soga y tizón con tendeles de



ancho medio y llagas estrechas que, en alguna ocasión, hacen que los ladrillos casi se toquen. Estos muros reciben en su parte superior el atraque de la bóveda de esta estancia y en su parte inferior el atraque de los bancos corridos que se adosan a las cuatro paredes de la bodega. Además, las esquinas noreste y sureste presentan unos rebajes semicirculares que sirven para encastrar tinajas.

La cubierta de la bodega es una bóveda construida con una rosca de obra de ladrillos que se apoya en los muros largos de la bodega y se adosa a los cortos sin que exista una roza en ellos. Los lados largos de la bóveda forman los senos de la misma que están contruidos con dos hileras de ladrillos colocados en alternancia entre sogas y tizones verticales.

En su interior, además de los bancos corridos sobre los que colocar las tinajas y los toneles, se pueden apreciar determinados elementos constructivos propios de un lugar de almacenamiento, entre ellos destacamos una pequeña balsa para recoger el mosto que llegaba desde la balsa de pisado de uva. También, se han preservado colocados en su sitio, sobre sus paredes, algunos vestigios difíciles de encontrar, por su gran antigüedad, como el caso de una alcayata que permanece en su lugar de origen, donde fue clavada para sujetar, posiblemente, el jarro con el que se sacaba el vino de las tinajas.

Destacamos que uno de los hechos más reseñables es el hallazgo de dos de las tinajas originales (una casi completa y otra conservada sólo en parte) localizadas también *in situ*, circunstancia que añade singularidad al recinto y ayuda a dotarlo de un gran valor visual por cuanto su localización exacta en el interior de la bodega nos remite al uso habitual de esta sala. Estas tinajas, así como el resto de la bodega y lagar, han sido restauradas y consolidadas por el equipo de restauradoras formadas por Carolina Mai y Mara Peiró.

En cuanto al lagar propiamente dicho, de él se ha conservado una balsa circular destinada al pisado de la uva. Esta balsa se encuentra algo arrasada y afectada por construcciones posteriores pero muestra una parte significativa de su estructura. De ella queda el muro circular realizado con hormigón de cal y cantos de río y el caño de salida del mosto formado por una piedra trabajada con un orificio de salida. Este conducto conecta con la pequeña balsa de recogida que se halla en el interior de la bodega.

Como evidencias de la evolución constructiva de este espacio, se han conservado varios de los muros, entre ellos el muro de cierre de la fachada posterior que se encuentra presidido por un imponente umbral de piedra trabajada, de doble hoja, que se usaba como entrada y salida de carros. Este umbral se colocó entre los siglos XVII y XVIII, así como un pavimento de guijarros que pertenecía al «paso de carro» vinculado directamente con este gran portalón.





Los restos arqueológicos se exhiben en el interior de una sala de ladrillo con celosía de pequeños vanos acristalados, obra del arquitecto Ramón Esteve, que dota a las arquitecturas centenarias de un espacio privilegiado para la contemplación de los restos arqueológicos (Esteve 2018).



Fig. 4. Imagen del interior del refugio antiaéreo de Bombar Gens -a la izquierda- y de la bodega de finales del siglo XV-principios del siglo XVI de la antigua Alquería de Comeig -a la derecha- (fotografías P. Berrocal).

#### 4. RELACIONES ENTRE OBRA DE REHABILITACIÓN-CENTRO Y SOCIEDAD

Durante el proceso de rehabilitación e intervención arqueológica de Bombar Gens, éramos plenamente conscientes de la expectación que nuestro trabajo estaba causando entre la sociedad valenciana y, en particular, entre los vecinos y vecinas del barrio de Marxalenes.

Dado que el interés del Centro ha sido desde su origen el contacto con la población y el ánimo de compartir Arte y Cultura, desde la dirección de la *Fundació Per Amor a l'Art* se acometieron una serie de actuaciones encaminadas a facilitar la comunicación con la sociedad, particularmente con los vecinos de



Marxalenes y de los barrios cercanos como Benicalap, Campanar, Morvedre y Sant Pau entre otros, además de establecer estrechas relaciones con organismos directamente vinculados a los vecinos como bibliotecas, colegios e institutos del entorno, asociaciones vecinales y centros culturales.

De manera especial, creemos que una de las actuaciones más valoradas fue la de realizar visitas al interior de las obras tras el cierre de la jornada de trabajo. Afortunadamente, en València las horas de luz se alargan hasta casi la hora de cenar durante buena parte del año, por lo que resultaba factible una visita con todo tipo de precauciones cuando ya los obreros y las máquinas habían parado. Para ello, se habilitaron pasarelas de seguridad a través de las cuales, los visitantes podían comprobar el avance de las obras.

De esta manera, muchos vecinos, ataviados con cascos y folletos explicativos, accedieron al centro, donde fueron recibidos por la Directora General de la fundació y por las responsables del área de arte y del área de arqueología, que explicamos los distintos aspectos relacionados con nuestro trabajo y la evolución de los mismos.

A nivel de arqueología, tanto estas visitas al centro como la explicación diaria a quien preguntaba sobre la excavación arqueológica y demás trabajos que se estaban realizando fueron experiencias que ayudaron a vincularnos con los vecinos y, sobre todo, las vecinas del barrio. Por suerte, la excavación de la alquería y, en particular de la bodega, se encontraba pegada a la calle de Dr. Machí, lo cual facilitaba ampliamente la relación con los interesados y la explicación de los avances arqueológicos.

A otros niveles, el trabajo realizado con el vecindario, especialmente el llevado a cabo desde la Coordinadora de Actividades Culturales de Bombas Gens, ha establecido una sólida relación con la población. Producto de este vínculo son diversas actuaciones que han venido realizándose desde el 8 de julio de 2017, momento de apertura del *Centre d'Art*.

Una de estas actividades fue la grabación del anteriormente citado audiovisual realizado con motivo de la exposición de «Historias de Bombas Gens». Se trata de un corto de 29 minutos realizado por Miguel Ángel Baixauli y Pau Berga en el que, entre otros, se recogen los testimonios de vecinos y vecinas y antiguos trabajadores de la fábrica que relatan fragmentos de sus memorias relacionados con los años de actividad y posterior abandono de la fábrica, el momento de su ocupación por indigentes y por último, el incendio. Conforman un relato de la percepción social y vivencial de la fábrica, incluso de la Alquería de Comeig, que se complementa con la aportación de los comentarios de los propietarios, técnicos y otras personas vinculadas al edificio a lo largo de su historia.





Fig. 5. Fotomontaje del vídeo «Historias de Bombas Gens» realizado por M.A. Baixauli y P. Berga.

Otra de las actividades de gran interés histórico-social surgida desde la misma coordinadora de Actividades Culturales es un taller denominado **En Marxa!**, proyecto de colaboración entre los vecinos y vecinas de Marxalenes y *Bombas Gens Centre d'Art* facilitado por «La Dula. Eines Participatives. Estudi de sociologia» con el que se ha llevado a cabo un dispositivo de participación que tiene como objetivo hacer permeable el centro de arte a su contexto más inmediato.

A partir de un trabajo de campo y de contacto con las asociaciones de vecinas y vecinos y otros colectivos más o menos formales de los barrios de alrededor de Bombas Gens, se conformó este grupo integrado por un grupo de vecinos y vecinas con el denominador común de habitar en Marxalenes o sus alrededores, que ha seguido un proceso encaminado a encontrar líneas de trabajo que interesaban e interpelaban al colectivo. Poco a poco, se fue definiendo la idea de trabajar con el territorio, el paisaje, de recuperarlo y traerlo al presente, no tanto desde la añoranza, sino desde una proyección de futuro, siendo conscientes de estar generando *historia(s)*. Reivindicar lugares significativos para el grupo, mostrarlos y narrarlos a otras personas.

El trabajo hecho por el grupo, desde septiembre de 2017, ha desembocado en el diseño de tres itinerarios con paradas en diversos lugares relevantes. El primero



lleva por nombre «Lugares de encuentro» y es un itinerario que rememora el nacimiento de la barriada y su desarrollo desde 1947 hasta la actualidad, a través de sus lugares de encuentro y sus nudos de relación. El segundo es «La Huerta. Espacios verdes» que recorre la huerta de Marxalenes y sus alquerías (Barrinto, Félix, l'Olleria), así como otros hitos importantes de la zona. Habla de la reconversión, de lo que hoy se ha recuperado y se puede disfrutar. Por último, el tercero es «Conexiones» y su objetivo es hacer un viaje en el tiempo, del pasado al presente, haciendo un repaso de los medios de transporte que han conectado la ciudad con el barrio y cuáles han sido las implicaciones para sus habitantes, haciendo especial mención de lo que han significado para Marxalenes los desbordamientos del Turia en forma de las destructivas riadas.

También a nivel patrimonial, se han realizado talleres para niños con el título «De obreros a obras de Arte» basada en la exposición de «Historias de bombas Gens», realizada por las mediadoras patrimoniales del centro y «Jugando con el Patrimonio ¿qué es una fábrica?» realizado también con niños y vehiculado por la arquitecta Diana Sánchez Mustieles.

Como respuesta a esta filosofía de apertura cultural a la sociedad que lleva practicando Bombas Gens, la respuesta del vecindario y, sobre todo, de las personas que tuvieron relación directa o indirecta con la fábrica de Carlos Gens o con alguno de sus productos, se ha creado una corriente de doble sentido entre Centro-Visitantes en la que Bombas Gens comparte Arte y Cultura y los visitantes comparten experiencias, recuerdos y documentación.

Producto de esta sinergia es la aportación de información de primera mano y de documentación relacionada con la fábrica y la vida en el entorno de la misma aportada por los vecinos. Resulta altamente gratificante ver cómo un descendiente actual reconoce a un pariente ya difunto entre los trabajadores de una fotografía de la exposición o cómo un antiguo trabajador de la fábrica regala una vieja nómina que ni se sabe cómo ha conservado hasta nuestros días.

Según nuestro parecer, esta complicidad conseguida con algunos vecinos y visitantes demuestra que la sociedad no vive de espaldas a la cultura, a la historia o al patrimonio, muy al contrario, disfruta de estas aproximaciones sintiéndose partícipes de las mismas y responde favorablemente a proyectos de recuperación y puesta en valor patrimonial en los que puede colaborar, haciendo suyos los contenidos y los espacios.



## 5. CONCLUSIÓN

Nuestra colaboración con el proyecto de Bombas Gens, realizada desde la Arqueología y a través de la recuperación del patrimonio medieval e industrial que acogen sus instalaciones, ha resultado un trabajo conceptualmente completo, puesto que no se ha quedado sólo en un seguimiento arqueológico, en una excavación arqueológica o una lectura estratigráfica de paramentos, sino que al análisis y documentación del patrimonio histórico-arqueológico de la antigua fábrica de Carlos Gens, incluso de su parcela inmersa en un paisaje centenario, hemos podido añadir un trabajo de difusión y acercamiento a la sociedad que generalmente no es posible de realizar en la mayoría de los proyectos que como arqueólogos e historiadores profesionales abordamos habitualmente.

Nuestra profesión, sustentada por unas normativas específicas que requieren del concurso de un técnico arqueólogo en determinadas obras que afectan a arquitecturas o paisajes protegidos, suele tener un corto recorrido en su relación con la población de los lugares objeto de nuestro trabajo, lo que nos coloca en una situación de alejamiento de la sociedad y de falta de comprensión y valoración de la misma hacia nuestra actuación. Es esta carencia de vinculación la que provoca en ocasiones un distanciamiento casi insalvable que no tiene otro perdedor que el propio patrimonio, legado generacional que ha de ser compartido, valorado y amado por todos.

Nosotros, desde Bombas Gens, no hemos hecho arqueología pública o arqueología social, no era éste un proyecto nacido de este tipo de iniciativas. Ha sido un proyecto profesional, producto de un encargo particular, originado por una necesidad administrativa concreta generada por la rehabilitación de un Bien de Relevancia Local. No obstante, gracias a la posibilidad favorecida por la *Fundació Per Amor a l'Art* de establecer y mantener el contacto con los vecinos y vecinas y crear vínculo con ellos, hemos podido transmitir el objetivo principal de nuestro trabajo que no ha sido otro que el de preservar en la memoria de nuestro entorno el patrimonio recuperado.

El acercamiento de los vecinos a nuestro proyecto, surgido en buena parte por la expectación creada por las obras de rehabilitación y potenciado por la necesidad del centro por darse a conocer entre la población local está generando un flujo de relaciones en el que nosotros salimos ganando. La mejor parte ha sido y continúa siendo la aceptación y valoración en el barrio de nuestro trabajo y del proyecto de Bombas Gens, como consecuencia obtenemos un enorme caudal de información relacionada con las vivencias, recuerdos y expectativas de futuro de algunos de nuestros conciudadanos, además de ayudar a integrar el nuevo edificio surgido de la rehabilitación en el tejido vecinal de Marxalenes y de la ciudad de València.





## 6. BIBLIOGRAFÍA

- Azkárraga, J. M<sup>a</sup>., Peinado, J (2017). Al Refugi!. En J. Navarro y S. Valero *València, capital de la república (1936-1937). Com es viu una guerra? La vida quotidiana d'una ciutat de rereguarda* (pp. 62-86), vol. 2. Ajuntament de València. València. 62-86.
- Berrocal, P., Enguita, N. (2017). *Historias de Bombas Gens. Exposición*. Fundació Per Amor a l'Art. Bombas Gens Centre d'Art. València.
- Estellés, J. J., Giménez, E. (1998). Els arquitectes valencians dels trenta: influències i compromisos. Les Escoles D'Arquitectura, les revistes especialitzades i els nous canals d'informació» En *La ciudad Moderna. Arquitectura racionalista en Valencia*. Vol 1. 157-176.
- Galdón, E. (2007). Los refugios de Valencia. En *La Guerra Civil en la Comunidad Valenciana*. Vol. 17: *El patrimonio material*. Alicante, 86-94.
- Mainar, E. (2007). La Aviazione Legionaria Italiana. En *La Guerra Civil en la Comunidad Valenciana*. Vol. 14: *Bajo las bombas*. Alicante, 94-103.
- Mangue, I. (2001). *Marxalenes: de alquería islámica a barrio de la ciudad de Valencia*. Ajuntament de Valencia. València.
- Navarro Navarro, J. (2007). El mundo mira a Valencia. En *La Guerra Civil en la Comunidad Valenciana*. Vol. 7: *Valencia capital de la República*. Alicante. 31-67.
- Pons, A., Serna, J. (2007). Metales comunes e ingenios mecánicos. En (Colegio Oficial de Ingenieros Superiores Industriales de la Comunidad Valenciana, ed.) *Dos siglos de industrialización en la Comunitat Valenciana*. València. 67-89
- S/A. (1935). Decoración de una sala de espectáculos en un edificio comercial de Valencia. Cine Rialto. *Nuevas Formas*. Madrid
- Serra, A. (1996). *Eclecticismo tardío y Art Decó en la ciudad de Valencia (1926-1936)*. Valencia.
- Vetges Tu i Mediterrània, Arqtes (1998). Valencia, 1929-1943. Guía de Arquitectura Moderna. En *La ciudad Moderna. Arquitectura racionalista en Valencia*. Vol 2. 97-164.

### Enlaces:

- Berrocal, P. (2017). *El refugio antiaéreo de Bombas Gens. Testimonio de un conflicto*. <http://www.bombasgens.com/wp-content/uploads/2018/01/Refugio-antia%C3%A9reo-CAS.pdf>. Acceso 27/02/2018.



- Berrocal, P. (2017). *Recorrido por la exposición "Historias de Bombas Gens"*. <https://www.youtube.com/watch?v=nKFaODt1EZU>. Acceso 02/03/2018.
- Berrocal, P. et al. (2017). Conferencia sobre buenas prácticas en patrimonio industrial en Bombas Gens. *Ciclo "Buenas prácticas en Patrimonio Industrial"* organizado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. 13 de diciembre de 2017. <https://www.youtube.com/watch?v=2vZfChUX6Lk&t=1s>. Acceso 28/03/2018.
- Esteve, R. (2018). "Bombas Gens, arte, investigación y obra social". <http://www.ramonesteve.com/pro/arquitectura/cultura-y-educacion/bombas-gens/> Acceso 30/02/2018.
- García-Rayó, M<sup>a</sup> C., Bravo, E. (2018). De obreros a obras de arte. Taller didáctico. <http://www.bombasgens.com/es/actividades/obrerros-obras-arte/> Acceso 02/03/2018.
- Ibañez, E., Fernández. G. (2014). Bombas Gens. Avenida de Burjassot 54 y 56. <http://comercioshistoricosdevalencia.blogspot.com.es/2014/10/bombas-gens-avenida-de-burjassot-54-y-56.html> Acceso 02/02/2017.
- Novo, L. (2017). Ramón Esteve convierte la antigua fábrica Bombas Gens en un centro de arte. <https://www.experimenta.es/noticias/arquitectura/ramon-esteve-convierte-la-antigua-fabrica-bombas-gens-en-un-centro-de-arte/> Acceso 04/07/2017.
- López, M., Benlloch, LL., Martínez. S. (2017-2018). *En marxa: un proceso de colaboración impulsado por la Fundació Per Amor a l'Art*. taller de participación ciudadana. <http://www.bombasgens.com/es/educacion/espai-0-espacio-encuentro-potencia/> Acceso 02/03/2018.
- Peinado, I (2017). Bombas Gens, restauración de un edificio industrial Art Déco por Ramón Esteve Estudio. <https://www.metalocus.es/es/noticias/bombas-gens-restauracion-de-un-edificio-industrial-art-deco-por-ramon-esteve-estudio>. Acceso 09/10/2017.
- Sánchez Mustieles, D. (2017). Mi experiencia haciendo un taller en bombas Gens "Jugando con el patrimonio Industrial. ¿qué es una fábrica?. <http://patrindustrialquitectonico.blogspot.com.es/search?q=bombas+gens>. Acceso 05/02/2018.
- Sanz, S. (2017). La Bomba de Ramón Esteve, [http://www.arquitecturaydiseno.es/arquitectura/una-nueva-bomba-ramon-esteve\\_761](http://www.arquitecturaydiseno.es/arquitectura/una-nueva-bomba-ramon-esteve_761) Acceso 25/03/2017.



**Documentación de archivo:**

AHMV, Ensanche, 1930, Caja 1 bis, expte. RG 1143.

Catálogo de ventas, 1947: "Bombas GEYDA, Carlos Gens, S.L., Valencia". Sin editorial. València.

